

## ঘিরমিয়ের বিলাপ

### সর্বনাশ দেখে জেরশালেমের কানা

**১** হায় জেরশালেম! এক কালে সে ছিল লোকে  
পরিপূর্ণ। কিন্তু বর্তমানে শহরটি ভীষণ জনশূন্য!  
জেরশালেম একদা বিশ্বের সেরা শহর ছিল। কিন্তু  
এখন তার রূপ বিধবা মহিলার মতো। একসময় সে\*  
ছিল অনেক শহরের মধ্যে রাণীর মতো। কিন্তু এখন সে  
দাসে পরিণত।

দ্বাতে করণ সুরে কাঁদে জেরশালেম। তার গাল  
বেয়ে অশ্রুধারা নামে। সান্ত্বনা দেওয়ার মতো তার  
কেউ নেই। অনেক প্রেমিক তার প্রতি বন্ধুভাবাপ্ন ছিল।  
কিন্তু এখন তাকে সান্ত্বনা দেবার কেউ নেই। তার সব  
বন্ধুরাই তাকে প্রতারণা করেছে। বন্ধুরা এখন তার শক্রিতে  
পরিণত হয়েছে।

ঘিতুদা ভীষণরকমের শাস্তি ও যন্ত্রণা পেয়েছিল  
এবং তারপর ঘিতুদাকে বন্দী করা হয়। ঘিতুদা অন্য  
দেশে বাস করেছে। কিন্তু সে বিশ্বাম পাচ্ছে না। লোকেরা।  
তাকে তাড়া করেছে। তাকে তারা সক্রীয় উপত্যকাগুলির  
ওপর তাড়া করেছে এবং তাকে ধরে ফেলেছে।

শিয়োনে যাবার পথঘাটগুলি শোকাহত। কারণ  
উৎসব পালন করতে কেউ সিয়োনে আসছে না।  
সিয়োনের প্রবেশ দ্বারগুলি ধ্বংস হয়ে গিয়েছে। যাজকরা  
সেখানে গভীর দীর্ঘশ্বাস ফেলেছে। সিয়োনের যুবতী  
মেয়েরা হতবাক। মোট কথা সে দুঃখে ভারাগ্রান্ত।

ঘেরশালেমের শঞ্চরা জয়ী হয়েছে। তার শঞ্চরা  
এখন নিয়ন্ত্রণাধীন। তার বিপক্ষীরা আরামে বাস করে।  
এটা ঘটেছে কারণ বহু পাপের জন্য প্রভু থাকে শাস্তি  
দিয়েছেন। তাঁর সন্তানরা চলে গিয়েছেন, শঞ্চরা তাদের  
বন্দী করে নিয়ে গিয়েছেন।

শিয়োনের লোকেদের সৌন্দর্য আর নেই। তার  
নেতারা হরিণের মতো। শক্তি না থাকলেও তারা  
চুটে পালাচ্ছে। কারণ অনেকেই তাদের ধরার জন্য তাড়া  
করেছে।

পুরানো দিনের কথা জেরশালেম ভাবছে। ভাবছে  
সেই সময়ের কথা যখন সে যন্ত্রণা ভোগ করছিল এবং  
ছড়িয়ে পড়েছিল। তার সমস্ত মূল্যবান জিনিষ হারানোর  
কথা। পুরানো দিনের উল্লেখযোগ্য মধ্যের ঘটনার কথা।  
শঞ্চদের হাতে নিজের লোকেদের বন্দী হওয়ার কথাও  
সে স্মরণ করছে। ধ্বংসের সময় শঞ্চরা তাকে দেখে  
উপহাস করেছিল। সে সময় তাকে সাহায্য করার কেউ  
ছিল না।

সে সমস্ত কবিতাটিতে জেরশালেমকে আলংকারিকভাবে এক  
নারীর পে বর্ণনা করা হয়েছে।

ঘেরশালেম দারুণ পাপ কাজ করেছে। আর এই  
পাপের জন্যই সে এখন অশুন্দ। অতীতে লোকেরা  
তাকে সম্মান করত কিন্তু এখন সেইসব লোকেরাই  
তাকে ঘৃণা করে কারণ সে সম্মান হারিয়েছে। এমন কি  
সে যন্ত্রণায় বিলাপ করে এবং দীর্ঘশ্বাস ফেলে এবং  
নিজের দিক থেকেই মুখ ফিরিয়ে নেয়।

ঘ্রতার অপরিচ্ছন্নতা, তার পোষাককে নোংরা করেছে।  
এমন যে হতে পারে তা সে কখনও ভাবতেও পারেনি।  
তার পতন বিস্ময়কর। তাকে সান্ত্বনা দেবার মতো কেউ  
নেই। সে বলে, “হে প্রভু, দেখো আমি কিভাবে  
আঘাতপ্রাপ্ত! দেখো আমার শঞ্চরা নিজেদের কত  
বড় বলে মনে করে!”

ঘ্রতার তার হাত ধরে টানছে। শঞ্চরা তার সুন্দর  
জিনিসগুলি ছিনিয়ে নিয়েছে। বিদেশী জাতির লোকেরা  
তার উপাসনালয়ে ঢুকে পড়েছে। অথচ প্রভু আপনি  
বলেছিলেন, আমাদের সমাজে যোগ দিতে পারবেন না!

ঘেরশালেমের সমস্ত জনগণ যন্ত্রণায় কাতরাচ্ছে।  
প্রত্যেকেই খাদের সন্ধানে ক্ষিপ্ত। খাদের জন্য তারা  
তাদের সমস্ত মূল্যবান বস্তু দিয়ে দিচ্ছে। শুধুমাত্র বাঁচার  
জন্য তারা এটা করেছে। জেরশালেম বলছে, “হে  
প্রভু, আমার দিকে তাকান! দেখুন লোকেরা আমায়  
কত ঘৃণা করে!”

ঘ্রতোমরা যারা পাশ দিয়ে যাচ্ছ মনে হচ্ছে, তাদের  
কাছে কিছুই নয়। কিন্তু আমার দিকে তাকিয়ে দেখ,  
আমার যন্ত্রণার মতো কি কোন ঘন্টণা আছে? আমার  
যে দুর্দশা হয়েছে এমন দুর্দশা কি আর আছে? প্রভু  
আমায় যে শাস্তি দিয়েছেন সেই শাস্তির যন্ত্রণার মতো  
কি কোন ঘন্টণা আছে? তিনি তাঁর ভয়ঙ্কর গ্রেডের  
দিনে আমাকে শাস্তি দিয়েছেন।

ঘ্রতু ওপর থেকে আগুন পাঠালেন। ওই আগুন  
আমার হাড় ভেদ করে চলে গেল। তিনি আমার চলার  
পথে একটি জাল বিছিয়ে দিয়ে পথের চারিদিকে  
আমাকে ঘোরালেন। তিনি আমাকে পরিত্যক্ত দেশে  
রূপান্তরিত করলেন। আমি সারাদিন অসুস্থ।

ঘ্রতু আমার অধীনস্থ সমস্ত শক্তিশালী সৈন্যদের  
সরিয়ে দিয়েছেন। ঐসব সৈন্যরা শহরের মধ্যে ছিল।  
তারপর প্রভু একটি উৎসব করলেন। আমার যুবক  
সৈন্যদের হত্যা করার জন্য তিনি ঐসব তীর্থ যাত্রীদের

ঘ্রতু আমার অধীনস্থ সমস্ত শক্তিশালী সৈন্যদের  
সরিয়ে দিয়েছেন। ঐসব সৈন্যরা শহরের মধ্যে ছিল।  
তারপর প্রভু একটি উৎসব করলেন। আমার যুবক  
সৈন্যদের হত্যা করার জন্য তিনি ঐসব তীর্থ যাত্রীদের

পাঠালেন। দ্রাক্ষারস তৈরীর জন্য যেমন একজন দ্রাক্ষা দলিত করে তেমনিভাবে প্রভু যিহুদার লোকেদের পিষে ফেলেছেন। এই দ্রাক্ষা পেষাইয়ের জায়গা হল জেরশালেমের কুমারী কল্যা (জেরশালেম শহর।)”

১৬“আমি এ সবের জন্য কাঁদলাম। আমার দুচোখ বয়ে অরোরে জল গড়াতে থাকলো। আমাকে শাস্তি দেওয়ার, সান্ত্বনা দেওয়ার কেউ ছিল না। এমন কেউ ছিল না যে আমাকে একটু স্বষ্টি দিতে পারত। শএরা জয়লাভ করায় আমার সন্তানগণ পরিত্যক্ত ভূমির মতো হয়ে উঠলো।”

১৭সিয়োন তার দুহাত বাড়িয়ে দিল কিন্তু তাকে সান্ত্বনা দেবার কেউ ছিল না। প্রভু যাকোবের শহৃদরে শহর ঘিরে ফেলার আদেশ দিলেন। জেরশালেম শহৃদরে কাছে একটি অশুদ্ধ স্ত্রীলোক হয়ে পড়েছে।

১৮সে বলল, “আমি প্রভুর কথা শুনতে অঙ্গীকার করেছিলাম। তাই প্রভুর অধিকার আছে আমাকে এমন শাস্তি দেওয়ার। তাই জনগণ, তোমরা শোন! আমার দুর্ভোগের দিকে তাকাও! আমার যুবক যুবতীদের নির্বাসনে নিয়ে যাওয়া হয়েছে।

১৯আমাকে যারা ভালোবাসতো তাদের আমি ডাকলাম। কিন্তু ওরা আমায় ঠকালো। আমার যাজকগণ ও প্রবীণ ব্যক্তিরা এই শহরে মারা গেছে। আমার যাজকগণ ও নেতারা যখন বেঁচে থাকার জন্য খাদ্যের সন্ধান করছিল তখন তারা এই শহরে মারা যায়।

২০“হে প্রভু, আমার দিকে তাকিয়ে দেখুন! আমি দুর্দশাগ্রস্ত! আমি অন্তর থেকে বিপর্যস্ত। আমার মনে হচ্ছে যে আমার ভেতরে হৃদয়টা উল্টো হয়ে রয়েছে! আমার এমন খারাপ লাগছে! রাস্তায়, আমার ছেলেমেয়েদের তরবারি দিয়ে হত্যা করা হয়েছে। মৃত্যুর পচা গন্ধ সর্বত্র ছড়িয়ে আছে!

২১“আমার বিলাপ শুনুন! আমাকে সান্ত্বনা দেবার কেউ নেই। আমার সমস্ত শহৃরা আমার দুর্দশা সম্পর্কে শুনেছে। তারা খুশী যে আপনি আমাকে এমন করেছেন। আপনি বলেছিলেন যে শাস্তির একটা সময় থাকবে। আপনি বলেছিলেন যে আপনি আমার শহৃদরের শাস্তি দেবেন। এখন আপনি যে সবগুলো বলেছিলেন সেগুলো করুন।

২২“আমার শহৃদরের নিষ্ঠুরতার দিকে তাকিয়ে দেখুন। তাহলে আমার জন্য আমার সঙ্গে আপনি যেরকম ব্যবহার করেছেন সেরকম ওদের সঙ্গে ও করতে পারবেন। এরকম করুন কারণ আমি এক্ষাগতই বিলাপ করে যাচ্ছি। এটা করুন কারণ আমার হৃদয় অসুস্থ।”

### প্রভু জেরশালেম ধ্বংস করলেন

২ দেখ, প্রভু সিয়োনের লোকেদের কেমন করে বাতিল করেছেন। তিনি ইস্রায়েলের মহিমাকে আকাশ থেকে মাটিতে নিক্ষেপ করেছেন। তাঁর গ্রেধের দিনে প্রভু তাঁর পাদানি অর্থাৎ মন্দিরের কথা পর্যন্ত মনে রাখেননি।  
প্রভু যাকোবের গোচারণ ভূমিগুলি ধ্বংস করেছেন।

তিনি সেগুলিকে নির্মমভাবে ধ্বংস করেছেন। গ্রেধের বশে তিনি যিহুদার দুর্গগুলি ধ্বংস করেছেন। প্রভু যিহুদা রাজ্য এবং তার শাসকবর্গকে মাটিতে ছুঁড়ে ফেলেছেন। তিনি যিহুদা রাজ্যকে ধ্বংসস্তুপে পরিণত করেছেন।

৩প্রভু এন্দু হয়েছিলেন এবং তিনি ইস্রায়েলের সব শক্তি চূর্ণ করেছিলেন। ইস্রায়েলের ওপর থেকে তিনি তাঁর দক্ষিণ হস্ত সরিয়ে নিয়েছিলেন। তিনি এটা করেছিলেন যখন শহৃরা এসেছিল। যাকোবে তিনি লেলিহান আগুনের মত জুলেছিলেন। তিনি ছিলেন একটি আগুনের মত যা চতুর্দিক পুড়িয়ে দেয়।

৪একজন শহৃর মত প্রভু তাঁর ধনুক বেঁকিয়ে দিয়েছিলেন। তিনি তাঁর দক্ষিণ হস্তে নিয়েছিলেন একটি তরবারি। তিনি যিহুদার সমস্ত সুদর্শন লোকেদের হত্যা করেছিলেন। প্রভু তাঁদের হত্যা করলেন যেন তিনি তাদের শহৃ। প্রভু তাঁর গ্রেধ অগ্নির মত সিয়োনের গৃহগুলির উপর বর্ষণ করলেন।

৫প্রভু একজন শহৃর মত হয়ে উঠেছেন। তিনি ইস্রায়েলকে গিলে ফেলেছেন। তিনি তার সব প্রাসাদগুলি গিলে ফেলেছেন। তিনি তার সব দুর্গগুলি গ্রাস করেছেন। যিহুদার ক্ষয়তে (ইস্রায়েল) তিনি প্রভৃতি দুঃখ এবং মৃতের জন্য অশ্রূপাত ঘটিয়েছিলেন।

৬প্রভু নিজের তাঁবুটিকে একটি বাগানের মতো উপরে ফেলেছিলেন। তাঁকে উপাসনা করার জন্য লোকে যে স্থানে গিয়ে জড়ো হত তিনি সেই স্থানটিও নষ্ট করে দিয়েছিলেন। সিয়োনে প্রভু লোকেদের বিশেষ সভাগুলির কথা এবং বিশেষ বিশ্রামের দিনগুলি ভুলিয়ে দিয়েছিলেন। প্রভু রাজা এবং যাজকদের বাতিল করে দিয়েছিলেন। তিনি এন্দু হয়েছিলেন এবং তাদের বাতিল করেছিলেন।

৭প্রভু তাঁর বেদীটি বাতিল করেছিলেন। তিনি তাঁর উপাসনার পবিত্র স্থানটি বাতিল করেছিলেন। জেরশালেমের প্রাসাদের দেওয়ালগুলি তিনি শহৃদরের ভূমিসাঁও করতে দিয়েছিলেন। প্রভুর মন্দিরে শহৃরা আনন্দে চিৎকার করছিল যেন সেটা ছিল কোন এক ছুটির দিন।

৮সিয়োনের লোকেদের চারপাশে যে দেওয়াল ছিল সেটা প্রভু ধ্বংস করবার পরিকল্পনা করেছিলেন। দেওয়ালটি কোথা থেকে ভাঙ্গতে হবে তা বোঝানোর জন্য তিনি দেওয়ালে একটি মাপের দাগ কেটেছিলেন। তিনি নিজেকে ধ্বংসকার্য থেকে বিরত করেননি। সব দেওয়ালগুলিকে তিনি দুঃখে কাঁদিয়েছিলেন। সবগুলো একই সময়ে ধ্বংসপ্রাপ্ত হয়েছিল।

৯জেরশালেমের ফটকগুলি মাটিতে ডুবে গিয়েছিল। তিনি ফটকের স্তম্ভগুলি ধ্বংস করে চূর্ণ করেছিলেন। তার রাজা এবং রাজপুত্ররা অন্য জাতির মধ্যে রয়েছে তাদের জন্য আর কোন শিক্ষা নেই। জেরশালেমের ভাববাদীরাও প্রভুর কাছ থেকে আর কোন দিব্যদৃষ্টি পায় নি।

১০সিয়োনের বয়োবৃদ্ধরা মাটিতে বসেন তাঁরা শাস্তি হয়ে মাটিতে বসে থাকেন। তাঁরা তাঁদের মাথায় ধূলো

ছড়ান তারা চট্টের বস্ত্র পরেন। জেরুশালেমের যুবতী নারীরা দুঃখে তাঁদের মাথা আভূমি নত করেন।

**11**আমার চোখ কেঁদে কেঁদে ক্লান্ত, আমার অন্তর বিচলিত। মনে হচ্ছে যেন আমার হাদয়কে মাটিতে ফেলে দেওয়া হয়েছে। আমার লোকেরা ধ্বংস হয়েছে বলেই আমার এমন মনে হচ্ছে। ছেলেমেয়েরা এবং শিশুরা অজ্ঞান হয়ে যাচ্ছে। শহরের প্রকাশ্য চৌপাটিতে তারা অজ্ঞান হয়ে যাচ্ছে।

**12**সেই বালক-বালিকারা তাদের মায়েদের বলে, “কোথায় আছে রংটি আর দ্রাক্ষারস?” তারা মরে যেতে যেতে এই প্রশ্ন করে তারা তাদের মায়ের কোলে মারা যায়।

**13**জেরুশালেমের জনগণ, আমি কাদের সঙ্গে তোমাদের তুলনা করব? সিয়োনের জনগণ, আমি কিসের সঙ্গে তোমাদের তুলনা করব? আমি কেমন করে তোমায় স্বাচ্ছন্দ্য দেব? তোমার ধ্বংস সমুদ্রের মতো বিশাল মনে হয় না কেউ তোমায় সারিয়ে তুলতে পারবে!

**14**তোমার জন্য তোমার ভাববাদীদের দিব্যদর্শন হয়েছিল। কিন্তু তাদের দিব্যদর্শনগুলি ছিল একেবারেই মূলাহীন ও মিথ্যা। তারা তোমার পাপের বিরুদ্ধে প্রচার করেনি, তারা অবস্থার উন্নতি করার চেষ্টা করেনি, তারা তোমার জন্য বার্তা প্রচার করেছিল কিন্তু সেগুলি ছিল মিথ্যা বার্তা যা তোমাকে বোকা বানিয়েছিল।

**15**যেসব লোকেরা রাস্তা দিয়ে যায় তারা তোমায় দেখে বিস্ময়ে অভিভূত এবং জেরুশালেমের লোকেদের প্রতি হাততালি দেয়। জেরুশালেমের কন্যার প্রতি তারা শিশু দেয় আর মাথা নাড়ে। তারা প্রশ্ন করে, “এই কি সেই শহর যাকে লোকে বলত ‘নিখুঁত সুন্দর শহর’ এবং ‘সারা প্রথিবীর আনন্দ?’”

**16**তোমার সব শএরা তোমায় পরিহাস করে তারা তোমার প্রতি শিশু দেয় ও দাঁত কিড়মিড করে। তারা বলে, “আমরা তাদের গিলে খেয়েছি! আজ সত্যিই সেই দিন এসেছে যেদিনের জন্য আমরা অপেক্ষা করেছিলাম। অবশ্যে আমরা এটি ঘটিতে দেখলাম।”

**17**প্রভু যা পরিকল্পনা করেছিলেন তাই করেছেন। তিনি যা করবেন বলেছিলেন তাই করেছেন। বহু পূর্ব থেকে তিনি যা আদেশ দিয়েছিলেন তাই করেছেন। তিনি ধ্বংস করেছিলেন এবং তাঁর কোন দয়া ছিল না। তোমার প্রতি যা ঘটেছিল তার দ্বারা তিনি তোমার শএরদের সুখী করেছিলেন। তিনি তোমার শএরদের শক্তিশালী করেছিলেন।

**18**তুমি তোমার হাদয় দিয়ে প্রভুর কাছে কেঁদে বল, “হে সিয়োন কন্যার দেওয়াল, নদীর মত অশ্রু গড়িয়ে পড়ুক! দিনে এবং রাতে তোমার অশ্রু বয়ে যাক। তুমি থেমো না! তোমার চোখকে স্থির থাকতে দিও না!”

**19**ওঠ! রাত্রে চিংকার করে কাঁদ। রাত্রের প্রতিটি প্রহরের শুরুতে চিংকার করে কাঁদ! তোমার হাদয়কে জলের মত টেলে দাও! প্রভুর সামনে তোমার হাদয়কে

টেলে দাও! প্রভুর কাছে প্রার্থনায় তোমার হাত তলে ধর। তাঁকে বল তোমার ছেলেমেয়েদের যেন বাঁচিয়ে রাখেন। তাঁকে বল তোমার যে ছেলেমেয়েরা উপবাসে মূর্ছা যাচ্ছে তাদের যেন তিনি বাঁচিয়ে রাখেন। শহরের রাস্তায় রাস্তায় তারা উপবাসে মূর্ছা যাচ্ছে।

**20**হে প্রভু, আমার দিকে তাকান! আমার দিকে দেখুন যার সঙ্গে আপনি এভাবে আচরণ করেছেন! আমাকে এই প্রশ্নটি করতে দিন: নারীদের কি সেই সন্তানদের খাওয়া উচিত যাদের তারা জন্ম দিয়েছে? যাদের তারা আদর-যত্ন করেছে সেই ছেলেমেয়েদের কি নারীরা ভক্ষণ করবে? প্রভুর মন্দিরে কি যাজক এবং ভাববাদীরা নিহত হবেন?

**21**যুবকেরা এবং বৃন্দরা শহরের রাস্তার মাটিতে পড়ে আছে। আমার যুবতী নারীরা এবং যুবকেরা তরবারির আঘাতে নিহত। প্রভু, আপনার গ্রেধের দিনে আপনি তাদের হত্যা করেছিলেন, আপনি তাদের হত্যা করেছিলেন ক্ষমাহীনভাবে!

**22**আপনি চারদিক থেকে সন্ত্বাসকে ডেকে এনেছিলেন। আমার কাছে আসার জন্য আপনি সন্ত্বাসকে আমন্ত্রণ করেছিলেন যেন সে একটি ছুটির দিন। প্রভুর গ্রেধের সেই দিনে কোন ব্যক্তিই রেহাই পাই নি। যাদের আমি জন্ম দিয়েছি এবং লালন-পালন করেছি তাদের আমার শএরা হত্যা করেছে।

### যন্ত্রণার অর্থ

**3** আমি সেই মানুষ যে অনেক দুঃখকষ্ট দেখেছে। আমি তাকে দেখেছি যে আমাদের লাঠি দিয়ে মেরেছিল!

**2**প্রভু আমাকে আলোয় নয় অঙ্ককারে নিয়ে এলেন।

**3**প্রভু আমাকে সারাদিন ধরে তাঁর হাত দিয়ে মারধোর করেছেন। তিনি আমাকে বারবার মারলেন।

**4**তিনি আমার চামড়া ও মাংস ছিঁড়ে ফেললেন। তিনি হাড়গোড় ভেঙ্গে দিলেন।

**5**প্রভু আমার বিরুদ্ধে তিঙ্কিতা ও সমস্যার পাহাড় তৈরী করলেন। তিনি আমার চারদিকে তিঙ্কিতার সমস্যাকে আনলেন।

**6**তিনি আমাকে অবরুদ্ধ করে রাখলেন। তাই আমি বেরোতে পারলাম না। ভারী চেন দিয়ে তিনি আমাকে বেঁধে রাখলেন।

**7**এমনকি যখন আমি সাহায্যের জন্য চিংকার করে কাঁদলাম প্রভু আমার সেই প্রার্থনায় কর্ণপাত করেন নি।

**8**তিনি ভাঙ্গ। পাথর দিয়ে আমার বেরোনোর পথ বন্ধ করে দিয়েছেন। তিনি এ পথকে আঁকাবাঁকা করে দিয়েছেন।

**10**প্রভু যেন আমাকে আক্রমণ করতে উদ্যত এক ভাল্লুক। তিনি যেন গুহায় লুকিয়ে থাকা এক সিংহ।

**11**প্রভু আমাকে আমার পথের বাইরে চালনা করলেন। তিনি আমাকে খণ্ড খণ্ড করে ছিঁড়ে ধ্বংস করলেন।

**12**তিনি তাঁর ধনুক প্রস্তুত করে রাখলেন। আমি তাঁর তীরের লক্ষ্য বস্তু হলাম।

**13**আমার পাকস্থলীতে তিনি আঘাত করলেন। তিনি তাঁর তুনীর থেকে একটি তীর ব্যবহার করে আমাকে বিদ্য করলেন।

**14**লোকের কাছে আজ আমি উপহাসের পাত্র। সারাদিন ধরে আমার সম্পর্কে গান গেয়ে গেয়ে তারা আমায় উপহাস করে।

**15**এই বিষ (শাস্তি) প্রভুই আমায় পান করতে দিয়েছেন। তিনি এই তিক্ত পানীয় দিয়ে আমায় পূর্ণ করেছেন।

**16**তিনি আমায় কাঁকর খেতে বাধ্য করলেন। তিনি আমায় নোংরায় ফেলে দিলেন।

**17**আমি ভাবলাম আর কখনও শাস্তি পাবো না। সমস্ত ভালো জিনিসের ভাবনা ভুললাম।

**18**নিজে নিজে বললাম, “প্রভুর সাহায্যের প্রত্যাশা আর নেই।”

**19**আমার যন্ত্রণা এবং আমার উদ্দেশ্যহীনভাবে ঘুরে বেড়ানো মনে রাখবেন। যে শাস্তি আপনি আমায় দিয়েছিলেন তা মনে রাখবেন।

**20**সব দৃঢ় কষ্টের কথা আমার ভালোভাবেই মনে আছে এবং আমি খুবই বিষম্ব।

**21**কিন্তু ঠিক তক্ষুনি, আমি অন্য কিছু ভাবি। যখন আমি এরকম করে ভাবি, আমি কিছু আশা দেখতে পাই। আমার ভাবনাগুলি হল এইরকম:

**22**প্রভুর করণা ও ভালোবাসা। অসীম। তাঁর দয়ার কোন শেষ নেই।

**23**প্রতিটি প্রভাতে নতুন নতুনভাবে আপনি এটা প্রদর্শন করেন! আপনি খুব নির্ভরযোগ্য এবং বিশ্বস্ত!

**24**আমি মনে মনে বললাম, “আমি যা চাই তা হল, প্রভু। তাঁর ওপর আমার আস্থা আছে।”

**25**যেসব লোকেরা প্রভুর জন্য অপেক্ষা করে, প্রভু তাদের প্রতি সদয় হন। প্রভুর কাছে যারা সাহায্য চায় তাদের প্রতি প্রভু সদয়।

**26**নিজেকে রক্ষা করবার সবচেয়ে ভাল উপায় হল শান্তভাবে প্রভুর অপেক্ষায় থাকা।

**27**কোন ব্যক্তির পক্ষে ছোটবেলা থেকেই যোঝাল বহন করা ভালো।

**28**প্রভু যখন তাঁর যোঝাল বা বাঁক কোন ব্যক্তির ওপর রাখেন তখন শান্তভাবে একাকী তার বসে থাকা উচিত।

**29**উদ্ধার পাবার আশায় তাকে তার মুখ আভূমি নত করতে হবে।

**30**ওই লোকটির গাল বাড়িয়ে চড় খাওয়া উচিত। ওই ব্যক্তির উচিত অন্যদের তাকে অপমান করতে দেওয়া।

**31**ওই ব্যক্তির মনে রাখা উচিত যে প্রভু কাউকেই চিরকালের জন্য পরিত্যাগ করেন না।

**32**প্রভু যখন শাস্তি দেন তখন তিনি ক্ষমাও করেন।

এই ক্ষমা তাঁর গভীরে ভালবাসা আর করণা থেকেই আসে।

**33**প্রভু কাউকে শাস্তি দিতে চান না। লোকেরা অশাস্তিতে থাকুক এটাও তিনি চান না।

**34**প্রভু এইগুলি পছন্দ করেন না: তিনি দেশের সব বন্দীদের তাঁর পায়ের তলায় পিষে ফেলতে চান না। তিনি কাউকে পেষণ করতে চান না।

**35**একজন অন্যের প্রতি অন্যায় করুক এটা তিনি কখনও চান না। কিন্তু কিছু মানুষ সবসময়ই পরাম্পরের সামনে এরকম কাজ করে।

**36**একজন ব্যক্তি আর একজনকে আদালতে প্রতারণা করুক এটা প্রভু একেবারে পছন্দ করেন না।

**37**কোন লোকেরই কিছু বলা এবং সেটা ঘটানো উচিত নয় যতক্ষণ না প্রভু তা ঘটানোর আদেশ দেন।

**38**পরাম্পর ভালো। ও মন্দ দুইই ঘটাতে আজ্ঞা দেন।

**39**যখন কাউকে পাপের জন্য প্রভু শাস্তি দেন, তখন সে জীবিত অবস্থায় অভিযোগ জানাতে পারে না।

**40**এসো, আমরা কি করেছি তা সর্তকভাবে পরীক্ষা করি। তারপর আমরা প্রভুতে আশ্রয় নেব।

**41**স্বর্গের ঈশ্বরের প্রতি হৃদয় এবং আমাদের হাত উত্তোলন করা উচিত।

**42**এসো তাঁর উদ্দেশ্যে বলি, “আমরা পাপ করেছি এবং আমরা আবাধ্য হয়েছিলাম। আপনি আমাদের ক্ষমা করেননি।”

**43**আপনি আমাদের গ্রোধ দিয়ে মুড়ে দিয়েছেন এবং আমাদের তাড়িয়ে দিয়েছেন। কোনরকম ক্ষমা না করেই হত্যা করেছেন!

**44**মেঘের আচরণে আপনি নিজেকে ঢেকেছেন। এর কারণ, যাতে কোন প্রার্থনাই মেঘের মধ্যে দিয়ে যেতে না পারে।

**45**অন্য জাতিদের কাছে আপনি আমাদের আবর্জনা ও ময়লার মতো সৃষ্টি করেছেন।

**46**আমাদের সমস্ত শঞ্চরা আমাদের ঠাট্টা করেছে।

**47**আমরা ভয় পেয়েছি। গভীর গর্তে পড়ে আমরা দারুণ আঘাত পেয়েছি। আমাদের সব কিছু ভেঙ্গে ছে।

**48**আমার চোখ বেয়ে জলের স্তোত নেমেছে! আমি আমার লোকদের ধ্বংসের জন্য কেঁদেছি!

**49-50**যতক্ষণ পর্যন্ত না প্রভু স্বর্গ থেকে নীচে দেখেন ততক্ষণ অবিশ্বাস্তভাবে আমার চোখের জল বয়ে যাবে!

**51**আমার দুটি চোখ আমায় বিমর্শ করে তোলে যখন আমি আমার শহরের ছোট ছোট মেয়েদের দুর্দশা দেখি।

**52**ওই মানুষগুলো অকারণে আমার শঞ্চ। আমার শঞ্চরা আমাকে বিনা কারণে পাখির মতো শিকার করেছে।

**53**তারা আমায় গভীর গর্তে নিক্ষেপ করেছে। আমি জীবিত আছি জেনেও আমার দিকে পাথর ছুঁড়েছে।

**54**জল আমার মাথা ছাপিয়ে গেল। আমি মনে মনে বললাম, ‘আমি শেষ।’

**৫৫**প্রভু, আমি গর্তের তলা থেকে আপনাকে ডেকেছি।  
আপনার নাম ধরে চিৎকার করে ডেকেছি।

**৫৬**আমার কঠিন শুনুন। আপনার কান বন্ধ করে  
রাখবেন না। আমাকে উদ্ধার করতে অস্তীকার করবেন  
না।

**৫৭**আমি যখন আপনার কাছে মিনতি করব তখন  
আমারকাছেআসবেন! আমাকে বলবেন, “ভয় পেও না।”

**৫৮**প্রভু আমার আবেদনটা বিচার করুন। আমাকে  
আমার জীবন ফিরিয়ে দিন।

**৫৯**প্রভু, আমার দুর্দশা দেখুন। আমায় ন্যায়  
পেতে সাহায্য করুন।

**৬০**আমার শঙ্করা কিভাবে আমাকে আঘাত করেছে  
তা দেখুন। আমার বিরচন্দে ওদের সমস্ত শয়তানি  
পরিকল্পনাগুলি সম্পর্কে আপনি অবহিত।

**৬১**প্রভু, ওরা কিভাবে আমাকে অপমান করেছে তা  
শুনুন। আমার বিরচন্দে ওদের সমস্ত শয়তানি পরিকল্পনার  
কথা শুনুন।

**৬২**এবং এবং তাদের সমস্ত পরিকল্পনা  
সবসময়ই আমার বিরচন্দে।

**৬৩**যখন ওরা বসে কিংবা দাঁড়ায় তখনও আমায়  
নিয়ে ওরা কিভাবে মজা করে তাও দেখুন, প্রভু!

**৬৪**প্রভু, ওরা যা করেছে তার জন্য ওদের প্রাপ্য  
শাস্তি দিন!

**৬৫**ওদের হাদয়কে অনমনীয় করে দিন! তারপর  
আপনার অভিশাপ ওদের উপর বর্ষণ করুন!

**৬৬**গ্রেগোরি তাদের তাড়া করুন! আপনার আকাশের  
নীচে তাদের ধ্বংস করুন প্রভু!

### জেরুশালেম আক্রমণের ভয়াবহতা

**৪** দেখো, সোনা কিভাবে কৃঞ্চবর্ণ হয়েছে। দেখো,  
**৫** দামী সোনার কি পরিবর্তন। চারিদিকেই মন্দিরের  
পাথরগুলো ইতস্ততঃ ছড়িয়ে আছে। তাদের রাস্তার  
প্রতিটি কোণে বিক্ষিপ্ত করা হয়েছে।

খিসিয়োনের লোকেরা খুব মূল্যবান ছিল। তারা  
একসময় সোনার মতোই মূল্যবান ছিল। শঙ্করা তাদের  
কুমোরদের তৈরী মাটির পাত্রের মত ব্যবহার করে।

**৩**এমনকি শিয়ালও তার শাবকদের স্তন পান করায়।  
কিন্তু আমার লোকেরা খুব নিষ্ঠুর হয়ে উঠেছে। তারা  
মরুভূমিতে থাকা উট পাখীর মতো।

**৪**তৃষ্ণায় ছোট শিশুর জিভটা মুখে আটকে পড়েছে।  
ছেলেমেয়েরা খাবার চাইছে। কিন্তু কেউই তাদের খাবার  
দেয় না।

**৫**একসময় যারা খুব দামী দামী খাবার খেয়েছে,  
এখন তারাই খিদের জ্বালায় রাস্তায় মরছে। সুন্দর  
লাল পোশাক পরে যারা এক্রমশঃ বড় হয়েছে,  
তারাই এখন খাদের সন্ধানে আবর্জনার সুপ ঘেঁটে  
ফিরছে।

**৬**তাদের পাপ কার্য্যের জন্য আমার লোকেদের শাস্তি  
সদোমের পাপের কারণে শাস্তির চেয়েও বড় হয়  
গেছে। সদোম ধ্বংসপ্রাপ্ত হয়েছিল কারণ এ

জায়গায় লোকেরা পাপী হয়ে উঠেছিল। সদোমকে  
হঠাতে ধ্বংস করা হয়েছিল। কোন মানুষ ঐ ধ্বংসকার্য  
ঘটায়নি।

গিসিয়োনের নেতারা বরফের চেয়েও পরিষ্কার ছিল।  
দুধের থেকেও সাদা। প্রবালের মত ছিল তাদের গায়ের  
রঙ। তাদের দাঢ়ি ছিল নীলকান্ত মণির মতো।

**৭**কিন্তু এখন তাদের মুখ ঝুলের থেকেও কালো।  
রাস্তায় বের হলে কেউ তাদের চিনতে পর্যন্ত পারে না।  
তাদের চামড়াগুলি হাড়ের ওপর ঝুলছে এবং কাঠের  
মত শুকিয়ে গেছে।

**৮**পুর্বিকে মরার চেয়ে তরবারির আঘাতে মরা ভাল।  
অনাহারে থাকা জনগণ ভীষণ অবসন্ন। তারা আহত।  
শস্যক্ষেত্র থেকে তারা কোন ফসল পায় নি তাই খাদের  
অভাবে তারা মারা গিয়েছে।

**৯**এমনকি, সমস্ত সুন্দরী মায়েরা তাদের সন্তানদেরই  
খাদের মতো রান্না করেছে। ওই শিশুগুলি তাদের  
মায়েদের খাদ্য হয়ে উঠেছিল। আমার লোকেদের  
ধ্বংসের সময় এটা ঘটেছিল।

**১০**প্রভু, তাঁর সমস্ত গ্রেগোথ ব্যবহার করেছেন। তিনি  
গ্রেগোথের আগুন সিয়োনে নিষ্কেপ করেছেন। ওই আগুন  
সিয়োনকে পুড়িয়ে ছারখার করে দিয়েছে।

**১১**প্রভু, তাঁর সমস্ত গ্রেগোথ ব্যবহার করেছেন। তিনি  
গ্রেগোথের আগুন সিয়োনে নিষ্কেপ করেছেন। ওই আগুন  
সিয়োনকে পুড়িয়ে ছারখার করে দিয়েছে।

**১২**প্রথিবীর রাজাৱা এই ঘটনার কথা বিশ্বাস করতে  
পারেন নি। যা ঘটেছিল বিশ্বের মানুষরা তা বিশ্বাস  
করতে পারে নি। তারা বিশ্বাস করতে পারেনি যে  
জেরুশালেম শহরের প্রধান ফটক দিয়ে শঙ্করা ঢুকতে  
সক্ষম হবে।

**১৩**কিন্তু এটাই ঘটেছে কারণ জেরুশালেমের  
ভাববাদীরা পাপ কাজ করেছে। এটা ঘটেছে কারণ  
জেরুশালেমের যাজকরা পাপ কাজ করেছে। এসব  
লোকেরা জেরুশালেম শহরে ভাল মানুষদের হত্যা  
করেছে।

**১৪**তারা অঙ্গের মত শহরের রাস্তায় রাস্তায় ঘুরেছে।

রক্তপাতে তারা নোংরা হয়েছে। তারা এতো নোংরা

ছিল যে তাদের জামাকাপড়ও কেউ স্পর্শ করে নি।

**১৫**চলে যাও! তোমরা অশুচি। লোকেরা চিৎকার  
করে বলছিল, “দূর হয়ে যাও! দূর হয়ে যাও!” আমাদের  
স্পর্শ কোরো না।” এই লোকেরা এদিক ওদিক ঘুরে  
বেড়িয়েছে কিন্তু কোন ঘরেই আশ্রয় পায়নি। অন্য দেশের  
লোকেরা বলেছে, “আমরা ওদের বাঁচতে দিতে চাই  
না।”

**১৬**প্রভু স্বয়ং ওদের ধ্বংস করেছেন। তিনি ওদের  
আর দেখাশোনা করতে পারছিলেন না। তিনি যাজকদের  
শ্রদ্ধা করতে পারেন নি। তিনি যিতুদার বয়স্ক মানুষদের  
প্রতি বন্ধুত্বাবগ্রহ ছিলেন না।

**১৭**সাহায্য চেয়ে চেয়ে আমরা চোখ নষ্ট করে ফেলেছি।  
কিন্তু কোন সাহায্য আসে নি। আমরা একটা জাতির  
খোঁজ করেছিলাম যারা আমাদের রক্ষা করতে পারবে।  
আমরা আমাদের পর্যবেক্ষণ কেন্দ্র থেকে নজর র  
খেছিলাম কিন্তু কোন জাতি আমাদের রক্ষা করতে  
আসেনি।

**১৮শত্রু** সবসময় আমাদের খুঁজে ফিরেছে। আমরা পথেঘাটে বেরোতে পর্যন্ত পারি নি। আমাদের শেষ সময় ঘনিয়ে এসেছিল। আমাদের সময় ফুরিয়ে গিয়ে শেষ সময় ঘনিয়ে এল।

**১৯যে** মানুষটা আমাদের তাড়া করেছিল তার গতিবেগ আকাশে উড়তে থাকা ঈগলের থেকেও বেশী। ওই লোকগুলো আমাদের ধরবার জন্য পাহাড়ে তাড়া করেছিল এবং আমাদের হঠাত আক্রমণ করবার জন্য মরুভূমিতে লুকিয়ে থেকেছিল।

**২০রাজা** আমাদের কাছে খুবই গুরুত্বপূর্ণ ছিলেন। তিনি আমাদের শ্বাস-প্রশ্বাস নেওয়ার মতো গুরুত্বপূর্ণ ছিলেন। কিন্তু সেই প্রিয় রাজাকেও ওরা ফাঁদে ফেলল। রাজাকে প্রভুই ফাঁদে অভিষিক্ত করেছিলেন। যে রাজার সম্মানে বলতাম, “আমরা রাজার ছায়াতেই বাঁচব। তিনি অন্য জাতির হাত থেকে আমাদের রক্ষা করবেন।”

**২১ইদোমের জনগণ**, সুখী হও। ইদোমের লোকেরা তোমরা যারা উসে থাকো, সুখী হও। কিন্তু মনে রেখো প্রভুর পানপাত্র তোমারও চারিদিক ঘিরে আসবে। যখন তুমি সেই পানপাত্রে চুমুক দেবে (শাস্তি পাবে), তখন তুমি মাতাল হবে। তুমি সেইসময় নিজেকে উলঙ্গ করে ফেলবে।

**২২সিয়োন**, তোমার শাস্তি সম্পূর্ণ। তোমাকে আর বন্দী করে রাখা হবে না। কিন্তু ইদোমের জনগণ, প্রভু তোমাদের পাপের শাস্তি দেবেন। তিনি তোমাদের পাপের মুখোশ খুলে দেবেন।

### প্রভুর কাছে প্রার্থনা

**৫** আমাদের কি ঘটেছে তা স্মরণ করুন প্রভু। দেখুন আমরা কতটা লজ্জিত।

আগন্তুকরা এসে আমাদের মাতৃভূমি তচনছ করেছে। আমাদের ঘরবাড়ি বিদেশীদের দিয়ে দেওয়া হয়েছে।

আমরা অনাথ হয়েছি। আমাদের পিতা নেই। মায়েদের বিধবার মতো অবস্থা।

পানীয় জলও আমাদের কিনে খেতে হয়। যে কাঠ আমরা ব্যবহার করি তার জন্যও মূল্য দিতে হয়।

যোরালটি কাঁধের ওপর নিতে আমরা বাধ্য হয়েছি। আমাদের কোনও বিশ্রাম নেই। আমরা ক্লান্ত, পরিশ্রান্ত।

গুরুশরের সঙ্গে আমরা একটি চুক্তি করেছি। যথেষ্ট পরিমাণে রূটি পাওয়ার জন্য অশূরদের সঙ্গেও আমরা একটা চুক্তি করেছি।

আমাদের পূর্বপুরুষরা তোমার বিরুদ্ধে পাপ করেছিল। কিন্তু তারা এখন মৃত। তাদের সেই পাপের শাস্তি এখনও আমাদের ভোগ করতে হচ্ছে।

**১৮সরাই** এখন আমাদের শাসক। কেউই ওদের হাত থেকে আমাদের রক্ষা করতে পারে নি।

**১৯আমরা** খাদের জন্য জীবন দিই। মরুভূমি আমাদের মেরে ফেলে।

**২০আমাদের** চামড়া উন্ননের মতো গরমন্ত্যে পড়েছে। ক্ষুধার জুলায় প্রচণ্ড জুর এসেছে।

**২১শত্রু** সিয়োনের মেয়েদের ধর্ষণ করেছে। তাদের কাছে যিহুদার কুমারী কন্যারাও আছে।

**২২শত্রু** আমাদের রাজপুত্রদের ফাঁসি দিয়েছে। তারা প্রবীণদের সম্মান দেয় নি।

**২৩শত্রু** আমাদের যুব সম্প্রদায়কে শস্য পেষাই করতে বাধ্য করেছে। তারা যুবকদের ভারী কাঠের গুঁড়ি বইতে জোর করেছে।

**২৪শহরের** প্রবেশদ্বন্দ্বে প্রবীণরা আর বসে না। যুবকরা আর গান বাজনা করে না।

**২৫আমাদের** হৃদয়ে আর আনন্দ নেই। আমাদের নাচ অশ্রু জলে রূপান্তরিত হয়েছে।

**২৬মাথা** থেকে আমাদের মুকুট খুলে পড়ে গেছে। সমস্ত কিছু এক্ষণ্ণঃ খারাপ হয়ে উঠেছে। এসব হচ্ছে আমাদের পাপের জন্য।

**২৭এসব** কারণে আমরা চোখে পরিষ্কার দেখতে পাচ্ছি না। আমাদের হৃদয়ও দুর্বল হয়ে পড়েছে।

**২৮সিয়োন** পর্বত এখন এক পরিত্যক্ত জায়গা। শিয়ালের অবাধ বিচরণভূমি।

**২৯কিন্তু** প্রভু আপনি চিরকাল রাজত্ব করেন। আপনার রাজকীয় সিংহাসন যুগ্যম ধরে অটুট থাকে।

**৩০প্রভু!** মনে হচ্ছে আপনি একেবারেই আমাদের ভুলে গিয়েছেন। মনে হচ্ছে দীর্ঘ সময় আপনি আমাদের একাকী ফেলে দূরে আছেন।

**৩১প্রভু**, আমাদের আপনার কাছে ফিরিয়ে দিন। আমরা আনন্দের সঙ্গে ফিরে আসতে চাই আপনার কাছে। আবার আগের মতো জীবনযাপন করতে চাই।

**৩২আমাদের** ওপর আপনি প্রচণ্ড এন্দু। আপনি কি আমাদের সম্পূর্ণ বাতিল করেছেন।

# License Agreement for Bible Texts

**World Bible Translation Center**  
**Last Updated: September 21, 2006**

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center  
All rights reserved.

## **These Scriptures:**

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center  
P.O. Box 820648  
Fort Worth, Texas 76182, USA  
Telephone: 1-817-595-1664  
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE  
E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrasianfontpack.html>